



ST. NICHOLAS ALBANIAN ORTHODOX CHURCH  
SHRINE OF THE HOLY VIRGIN MARY



2701 N. NARRAGANSETT AVE., CHICAGO, IL 60639

773-889-4282 † [stnicholasalbanianchicago.org](http://stnicholasalbanianchicago.org)

## Schedule of services † Programi i Shërbësavë

-June 2, Sunday of the Samaritan Women

Ë Djela e Gruas Samaritë

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

Mëngjëzore dhe Mëshë Hyjnore

-June 9, Sunday of the Blind Man

Ë Djela e të Verburit

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

Mëngjëzore dhe Mëshë Hyjnore

-June 13, Thursday Holy Ascension

Ngritja e Zotin në Qiell (Analipsi)

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

Mëngjëzore dhe Mëshë Hyjnore

-June 16, Sunday Fathers of the 1<sup>st</sup> Ecumenical Council

Ë Djela e Etërvë të Sinodit të 1 Ekumenik

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

Mëngjëzore dhe Mëshë Hyjnore

-June 22, Saturday of Souls

Ë Shtuna e Shpirtrave

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

Mëngjëzore dhe Mëshë Hyjnore

-June 23, Sunday of the Holy Pentecost

Ë Djela e Pentikostis

8:30 a.m. Orthros-Divine Liturgy and Vesper of the Holy Spirit

Mëngjëzore-Mëshë Hyjnore dhe Mbremësorja e Shpirtit të Shenjtë

-June 24, Monday of the Holy Spirit

Ë Hëna e Shpirtit të Shenjtë (Shën Trinia)

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

Mëngjezorë dhe Mëshë Hyjnore

-June 29, Saturday, the Apostles Peter and Paul

Ë Shtunë, Apostujt Petro dhe Pavli

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

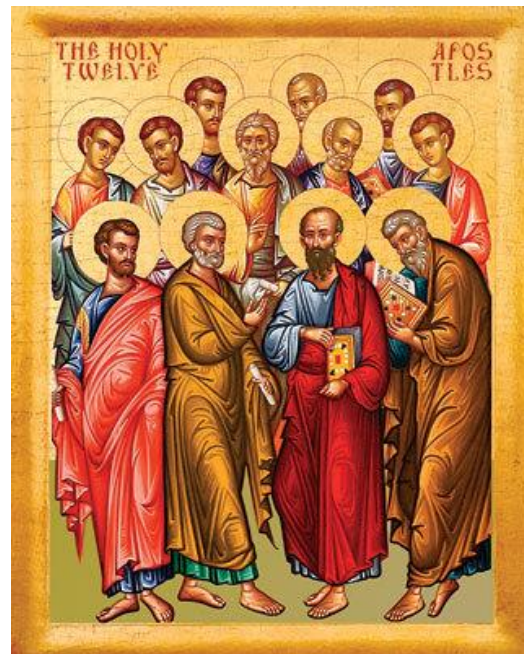
Mëngjezorë dhe Mëshë Hyjnore

-June 30, Sunday, Sinaxis of the Holy 12 Apostles

Ë Djelë, Mbledhja e 12 Apostujve

9:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy

Mëngjezorë dhe Mëshë Hyjnore





## NOTICES

### DID YOU KNOW?

Prompt payment of your Church dues and donations help us maintain our beautiful, historic Church. Without you, there would not be any St. Nicholas. Won't you please consider donating while paying your dues online?

You may now donate to St. Nicholas Church by visiting our website:

[stnicholasalbanianchicago.org](http://stnicholasalbanianchicago.org). Simply click on the DONATE button towards the bottom of the home page on our website and follow the directions. \*Please note when using the DONATE button for memberships, you must scroll down and check the "Cover Fees" box, so the church receives the entire membership dues amount. You may also mail a check to the church or stop by the church office in person AFTER liturgy.

PLEASE NOTE: The office is CLOSED during Orthros and Divine Liturgy. ANNUAL DUES

Do you have a suggestion, a comment, a question, or concern? We have established a new email for your use to express any concerns, ask a question or just make a comment.

It is: [talktous@stnicholasalbanianchicago.org](mailto:talktous@stnicholasalbanianchicago.org). This is a confidential mailbox and will be monitored very closely to be sure all confidentiality are maintained.

### BRICK PROGRAM

Donations for our Commemorative Brick Program are still being taken. Bricks can be made to honor a memory, mark a special occasion or to show support. A 4 inch by 8 inch brick with up to 3 lines of engraving can be ordered for a donation of \$250.00. Forms can be found at the candle stand or you may also request a form be sent to you via email or US mail. To ensure the wording and spelling are printed correctly on the brick, a form must accompany payment.

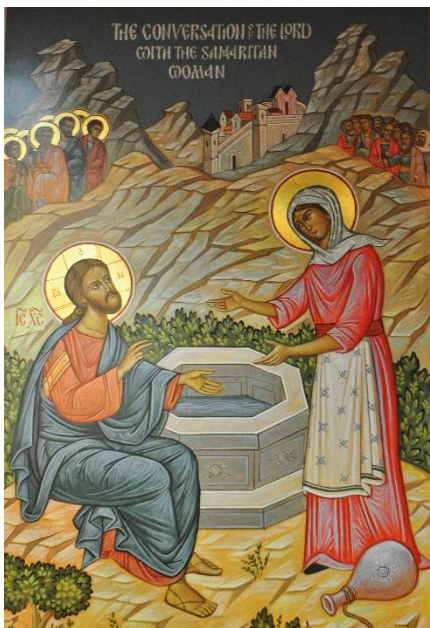


# ASK FATHER

A NEW DROP BOX IS LOCATED NEXT TO  
THE BULLETIN BOARD BY THE STAIRS



WRITE YOUR QUESTION TO  
FATHER IGNATIUS AND DROP IT IN THE  
BOX OR CONTACT DIRECTLY TO HIS EMAIL  
[priest@stnicholasalbanianchicago.org](mailto:priest@stnicholasalbanianchicago.org)

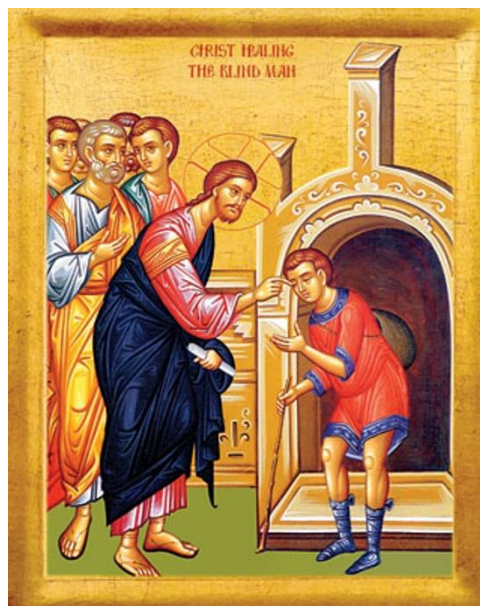


## Të Diçlat e Pas Pashkës

**E Diçla e Samaritanës-** E Diçla e pestë flet për një grua nga Samaria me të cilën Krishti foli në pusin e Jakovit (Joani 4). Edhe këtu tema është për “ujin e gjallë” dhe njohjen e Jisuit si Mësia i Perëndisë (Joani 4:10-11; 25-26). Kjo na kujton për jetën tonë të re në atë, për pirjen tonë nga “uji i gjallë”, për adhurimin tonë të vërtetë të Perëndisë në kohën e krishterë mesianike, “në Frymë dhe në të Vërtetë” (Joani 4:23-24). Në shohim gjithashtu që shpëtimi i ofrohet të gjithëve: Judejve dhe Kombeve, burrave dhe grave, shenjtorëve dhe mëkatarëve.

**E Diçla e të Verbërit-** E Diçla e gjashtë përkujton shërimin e një njeriu që kishte lindur i verbër (Joani 9). Në jemi të identifikuar me këtë njeri, i cili arriti të shohë dhe ta njohë Jisuin si Birin e Perëndisë. Zoti i ka lyer sytë tanë me dorën e tij hyjnore dhe i ka larë ato me ujin e pagëzimit (Joani 9:6-11). Jisui përdori baltë me pështymë dhe i tha të verbërit të shkonte e të lahej në pellgun e Siloamit.

Ëi e bëri këtë në ditën e Sabatit, ditë në të cilën, të pështyrët, baltëbërja dhe larja ishin të ndaluara. Duke i shkelur këto ligje rituale të Judejve, Jisui tregoi që Ëi është me të vërtetë Zoti i Sabatit dhe, si i tillë, Ëi është i barabartë me Perëndinë. Ëi, I Cili, sipas Traditës Judaikë, është I vetmi që punon në ditën e Sabatit, duke drejtuar botën e tij. Pati një skandal në shërimin e të verbërit në ditën e Sabatit. Ëi u nda nga sinagoga për shkak të besës së tij në Krishtin. E tëra Kisha e ndoqi këtë njeri në rrugën e saj, duke e ditur se ata që nuk e shohin Jisuin si Zot, janë me të vërtetë të verbër dhe mbetën në mëkate dhe tyre (Joani 9:41). Të tjerët kanë





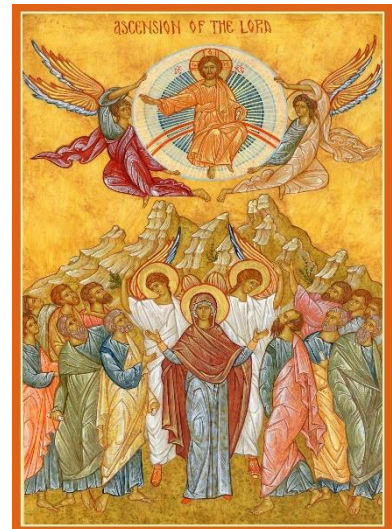
dritën e jetës dhe mund ta shohin dhe ta njohin Birin e Perëndisë, sepse “ti e ke parë; është pikërisht ai që po të flet” (Joani 9:37). I Verbuar plotësisht, nga sytë e shpirtit, tek ty vij o Krishti im, porsì I verbëri në Ungjill dhe i penduar thërras me lot: Ndrimë në të errët, o dritë e qiellit!(Shkurtorja). Burimi: <http://orthodoxalbania.org/alb>

**Ngjitja në qiëj e Zotit Krisht-** Jisui nuk jetoi me nxënësit e tij mbas ngjalljes, siç kishte bërë para vdekjes së tij. I mbushur me lavdinë e hyjnisë së tij, Ai u shfaq në kohë dhe vende të ndryshme tek njerëzit i tij, duke i siguruar ata, se ishte me të vërtetë i gjallë në trupin e tij të ngjallur dhe të lavdëruar. Atyq, pasi pati vuajtur, iu paraqit i ngjallur me shumë prova bindëse, duke u parë prej tyre për dyzet ditë dhe duke folur për gjërat e Mbretërisë së Perëndisë (Veprat 1:3). Duhet të vihet re se periudha dyzetë ditë përdoret shumë herë në Shkrimin e Shenjtë dhe tregon një periudhë kohore plotësimi e mjaftueshmërie (Gjenezza 7:17; Eksodi 16:35; Gjyqtarët 3:11; 1 Samuëli 17:16; 1 Mbretërit 19:8; Jona 3:4; Matheu 4:2).

Ditën e dyzet mbas Dashkës së tij, Jisui u ngjit në qiell, për t’u lavdëruar në të djathtën e Perëndisë (Veprat 1:9-11; Marku 16:19; Lluca 24:51). Ngjitja e Krishtit është nisja e Tij e fundit fizike nga kjo botë mbas Ngjalljes. Ajo është plotësimi zyrtar i misionit të Tij në këtë botë, si Shpëtimtari Mesianik. Është kthimi i tij i lavdishëm tek Ai, që e dërgoi atë në botë për të kryer veprën që i kishte dhënë për të bërë (Joani 17:4-5). ...dhe ndërsa po i bëkonte, u nda prej tyre dhe e morën lart në qiell. Dhe ata, pasi e adhuruan, u kthyen në Jerusaleëm me gëzim të madh... (Lluca 24:51-52).

Krëmtimi i Ngjitjes, siç janë edhe të gjitha krëmtimet e tilla festive, nuk është thjesht një kujtim i një ngjarjeje të jetës së Krishtit. Me të vërtetë, Ngjitja vetë, nuk duhet kuptuar sikur të ishte thjesht një ngjarje mbinatyrore e një njeriu që po fluturon tej në qiëjtë. Shkrimi i Shenjtë thekson nisjen fizike të Krishtit dhe lavdërimin e tij me Perëndinë Atë, bashkë me gëzimin e madh që nxënësit patën kur morën premtimin e Shpirtit të Shenjtë, i cili do të vinte për të siguruar praninë e Zotit tek ata, duke i aftësuar që të bëheshin dëshmuësit e tij deri në skajet e dheut (Lluca 24:48-53; Veprat 1:8-11; Matheu 28:16-20; Marku 16:16-19).

Në Kishë, besimtarët në Krishtin, i krëmtojnë këto realitete me bindjen se nisja e Krishtit prej kësaj bote u bë për ata dhe për të gjithë njerëzit. Zoti nisët për t’u lavdëruar me Perëndinë Atë dhe për të na lavdëruar ne me vetveten e Tij. Ai shkon



që të “përgatisë një vend” për ne dhe për të na marrë ne gjithashtu në lumërinë e pranisë së Perëndisë. Ai shkon për t’i hapur rrugën çdo mishi drejt “hierorës qiellore... Shënjtërorës që s’është bërë me duar” (Shih Hebrënjtë 8-10). Ai shkon për të dërguar Shpirtin e Shënjtë, që buron prej Atit, që jep dëshmi në botë për Të dhe Ungjillin e Tij, duke e bërë atë fuqimisht të pranishëm në jetën e nxënësve të Tij.

### **Pentikostia ose Pesëdhjetorja (Rrëshajet, Zbritja e Shpirtit të Shënjtë)**

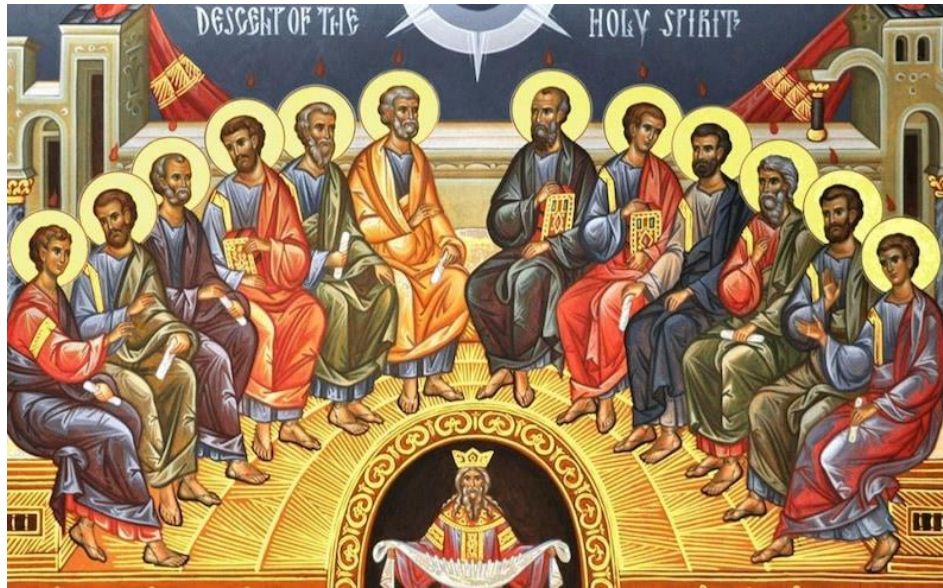
Në Dhiatën e Vjetër Pesëdhjetorja (Pentikostia) ishte festa që kremtohej pesëdhjetë ditë pas Pashkës. Ashtu siç Pashka kremton eksodin e Izraelitëve nga skllavëria e Egjiptit kështu edhe Pesëdhjetorja kremton dhënieën e dhjetë urdhërimeve nga Perëndia Moisiut, në malin e Sinait. Në Dhiatën e Re të Mesias, ngjarja e Pashkës merr një kuptim të ri, si kremtimi i vdekjes dhe ngjalljes së Krishtit, “eksodi” i njerëzve prej kësaj bote mëkatore në Mbretërinë e Perëndisë. Po, gjithashtu, në Dhiatën e Re, festa e Rushajeve (Pesëdhjetorja) është përmbushur dhe rinuar me ardhjen e “ligjit të ri”, zbritjes së Shpirtit të Shënjtë mbi nxënësit e Krishtit.

Kur erdhi dita e Rushajeve, ata ishin të gjithë bashkë, në një mendje të vetme, në të njëjtin vend. Dhe bçfas nga qielli erdhi një ushtimë, si ajo e një erë që fryn furishëm dhe e mbushi gjithë shtëpinë ku ata po rrinin. Dhe u dukën mbi ata gjuhë si prej zjarri, të cilat ndaheshin dhe qëndronin mbi secilin prej tyre. Edhe u mbushën të gjithë me Shpirtin e Shënjtë... (Veprat 2:1-4). Shpirti i Shënjtë, të cilin Krishti u kishte premtuar nxënësve të tij, erdhi ditën e Rushajeve (Joani 14:26, 15:26; Lluqa 24:49; Veprat 1:5). Apostujt morën “fuqi prej së larti” dhe filluan të predikonin dhe të jepnin dëshmi për Jisuin si Krishtin e ngjallur, Mbretin dhe Zotin. Tradicionalisht, ky moment është quajtur ditëlindja e Kishës.

Në shërbesat liturgjike të festës së Rushajeve, ardhja e Shpirtit të Shënjtë kremtohet bashkë me zbulesën e plotë të Trinisë Hyjnore: Atit, Birit dhe Shpirtit të Shënjtë. Plotësia e Hyjnisë u shfaq në ardhjen e Shpirtit tek njerëzit dhe himnet e Kishës e kremtojnë këtë shfaqje si veprën finale të vetëzbulesës dhe vetëadhurimit të Perëndisë në botën e krijuar prej Tij. Për këtë arsye, e Diçla e Rushajeve në Traditën Orthodhokse është quajtur gjithashtu, Dita e Trinisë së Shënjtë (Shën Trinisë). Shpesh, në këtë ditë, ikona e Trinisë së Shënjtë – veçanërisht ajo e tre figurave engjëjlore që iu shfaqën Abrahamit, stëratit të besës së krishterë – vendoset në qendër të Kishës.

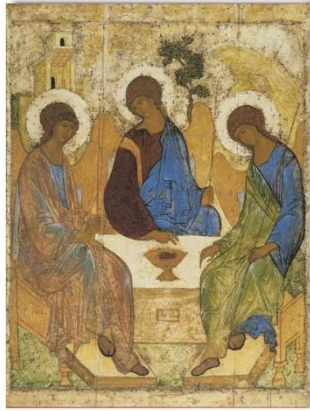
Gjithashtu, në këtë ditë përdoret edhe ikona e Rushajeve, e cila tregon gjuhët e zjarrit mbi Shën Marinë dhe Dymbëdhjetë Apostujt, prototipi origjinal i Kishës, të cilët janë ulur në unitet, duke rrethuar një imazh simbolik të “kozmosit”, botës.





Në Rushajet, ne kemi përmbushjen finale të misionit të Jisu Krishtit dhe fillimin e periudhës mesianike të Mbretërisë së Perëndisë, e cila është e pranishme mistikërisht në këtë botë në Kishën e Mesias. Për këtë arsye, dita e pesëdhjetë është fillimi i epokës që është tej kufijve të kësaj bote. Pesëdhjeta, është numri i përmbushjes së përyetshme dhe qiellore, në traditën e devotshmërisë mistike Judeo-Kristiane: shtatë herë shtatë, plus një. Kështu, Pesëdhjetorja është një ditë apokaliptike, që do të thotë dita e zbulësës finale. Ajo është quajtur gjithashtu një ditë eskatologjike, që do të thotë dita e mbarimit final dhe të përsosur (në greqisht eskaton do të thotë mbarim, fund). Sepse, kur do vijë Mesia dhe do të afrohet Dita e Zotit, inagurohen “ditët e fundit”, për të cilat “Perëndia deklaron: ...Unë do të derdh nga Fryma ime në çdo mish.” Kjo është një profeci e vjetër, së cilës Apostull Petri i referohet në predikimin e parë të Kishës së krishterë, që u predikua të Dielën e parë të Rushajeve (Veprat 2:17; Joeli 2:28-32).

Duhet ta themi përsëri që festa e Rushajeve nuk është thjesht kremtimi i një ngjarjeje, që ndodhi shumë shekuj më parë. Ajo është kremtimi i çfarë duhet të ndodhë me ne në Kishë sot. Ne të gjithë kemi vdekur e jemi ngjallur me Mbretin-Mesia dhe të gjithë e kemi marrë Shpirtin e Tij të Tërëshenjtë. Ne jemi “tempujt e Shpirtit të Shenjtë”. Shpirti i Perëndisë banon ndër ne (Romanët 8; 1 Korinthianët 2-3; 2 Korinthianët 3; Galatianët 5; Efesianët 2-3). Ne, nëpërmjet anëtarësisë në Kishë, kemi marrë “vulën e dhuratës së Shpirtit të Shenjtë” në misterin e Mirosjes. Rushajet kanë ndodhur tek ne. Meshat hijnore e Rushajeve na kujton pagëzimin tonë në Krishtin me vargjet nga Galatianët, të cilët përsëri zëvendësojnë flimin Trishenjtë. Vargje të veçantë nga psalmet zëvendësojnë, gjithashtu, psalmet e zakonshëm të antifonëve të Meshës.



Apostulli dhe Ungjilli na tregojnë ardhjen e Shpirtit tek njerëzit. Shkurtorja flet për përmbysjen e Babelit, meqenëse tani Perëndia i bashkon kombet në unitetin e Shpirtit të Tij. Përlëshorja shpall kapjen e tërë gjithësisë në rrjetën e Perëndisë, nëpërmjet veprës së Apostujve të frymëzuar. Himnet “O Mbret Qiellor...” dhe “Pamë Dritën e Vërtetë...”, këndohen për herë të parë qysh prej Pashkës, duke e thirrur Shpirtin e Shenjtë “të vijë e të banojë ndër ne” dhe duke shpallur

që “ne kemi marrë Shpirtin qiellor”. Ndërtësa e Kishës është zbukuruar me lulë dhe me gjethet e gjelbëra të verës, për të treguar se Fryma hyjnore e Perëndisë vjen të rinojë të gjithë krijimin si “Shpirti jetëbërës”. Në hebraisht fjala Shpirt, frymë dhe erë është e njëjta fjalë, ruah.

**Apostulli Petro-** I quajtur Simon ose Simëon, bir i peshkatarit Jona nga Betsaida e Galileasë, peshkonte në liqen, kur Perëndinjeriu e ftoi së bashku me të vëllanë, Andrian (30 nëntor), në funksionin apostolik. Më pas i ndërroi emrin duke e quajtur Kefa: Petro që greqisht do të thotë gur. Ishte i martuar dhe përmendet si babai i shënPetronilës (31 maj) dhe bashkëshort i Marisë. Së bashku me apostujt Jakov (30 prill) dhe Joan (26 shtator) ishin tre nxënësit e dashur të Zotit, të cilët ishin të vetmit në çastë të rëndësishme të Tij, si p.sh. të Metamorfoza në Malin Thavor. Entuziast dhe i vrullshëm, u bë korifëu i apostujve dhe mori pjesë aktive në të gjithë veprimtarinë e Krishtit, pas shfaqjes së Tij në publik, i Cili e lumuroi, sepse ai e kuptoi dhe e pohoi si Birin e Perëndisë, por edhe e qortonte për lëkundjet e tij, dikur e quajti satana! Petroja, edhe pse me vetëdashje kishte premtuar të kundërtën, e mohoi Shpëtimtarin para Pësimimit të Tij, por, falë pendimit të tij, u rehabilitua prej Tij pas Ngjalljes.

Gjatë Pentikostisë, peshkatarin e pashkollë Petro, predikoi në mënyrë të shkëlqyer përpara turmave. Nga fjalët e tij u ndriçuan dhe u pagëzuan 3 mijë vetë! Gjithashtu me predikimin e tij të dytë ktheu në Krishtërim 5000 judenj. Bënte shpesh shumë mrekulli, madje, dhe kur kalonte shëronte me hijen e vet të sëmurët që shtriheshin rrugëve! Ishte i zellshëm dhe i përkushtuar, prandaj dhe u quajt “shtyllë” e Kishës. Ai pësoi shumë vuajtje. Gjatë persekutimit të të krishterëve apostull Petron e futën në burg. Populli e parandjeu ekzekutimin e tij dhe u lut. Në mbrëmje ndodhi mrekullia: një engjëll i Zotit zbriti në qelinë e tij dhe këputi

zinxhirët, domethënë prangat, të cilat ,ranë nga duart, nuk dihet se kur vargonjtë u transferuan në Konstandinopojë (kjo ngjarje kremtohet më 16 janar). Shenjtori, pa asnjë pengesë dhe pa u vënë re, doli nga burgu.

Ai veçoi edhe në Samari, në Azinë e Vogël, Antioki dhe më parë në Qesari të Palestinës, ku, sipas Vep.10:1-11,18, ndodhën si më poshtë: Kryeqindëshi Kornil ishte një romak dashamirës dhe i dhembshur që kishte simpati për Judaizmin. Ai shërbente në Qesari, ku, falë lutjeve dhe lëmoshave të tij, një engjëll i sugjeroi që të sillte Petron nga qyteti i afërt Jopi.

Të dërguarit e tij mbërrinjë pasi korifeu pa në vegim diçka të vështirë për t'u interpretuar, d.m.th. pa të zbrisnin nga qielli kafshë të pastra e të papastra, sipas Dhiatës së Vjetër, ku tri herë u urdhërua për t'i ngrënë, edhe pse ai kundërshtonte. Tani e kuptoi: Perëndia nuk i veçon izraelitët nga të tjerët, gjë e pakonceptueshme për izraelitët.

Shkon, pra, dhe, si katekizon oficerin dhe njerëzit e shtëpisë së tij, u jep atyre Shpirt të Shenjtë dhe ata pagëzohen të krishterë të parë ish-idhujtarë. Besimtarët e Jerusalemit u çuditën nga novacioni, por Petroja u rrëfeu sa kishte bërë dhe i qetësoi. Petroja u kryqëzua kokëposhtë (64-67 pas Krishtit) në kohën e Neronit (54-68) në Romë dhe u varros aty ku sot lartësohet kisha e tij kryevepër. Në Letrën e tij të parë të përgjithshme të Dhiatës së Re, ai nxit për një jetë të shenjtë dhe mbështet besimin. Letra tjetër i referohet për më tepër Ardhjes së Dytë dhe lufton pseudoprofetët.

**Apostull Pavli**- Njihet si kolosi i Krishterimit. Lindi nga prindër judenj të shquar e shpresëtarë në Tarso të Kilikisë (Azia e Vogël Juglindore) midis viteve 5 dhe 15 pas Krishtit. Shën Pavli quhej Saul, Savlos (hebraisht; i kërkuar nga Perëndia), por u bë i njohur në Perandorinë Romake me emrin latin Pavli (i vogël). Mësoi zanatin e bërjes së çadrave dhe thelloi dijet në kulturën greke, madje dhe në atë hebraike dhe u bë farisë aq i zellshëm, sa që kur që i ri, mori pjesë indirekt, në vrasjen me gurë të shën Stefanit (27 dhjetor), duke ruajtur rrobat e atyre që e qëllonin shenjtorin me gurë. Më vonë ai e përdoqi tmerrësisht Kishën... Pikërisht, duke shkuar në përndjekjen e besimtarëve në Damask të Sirisë, në vitin 34, dëgjoi në një vizion verbues Zotin: “Përsë më përndjek? Është keq për ty t’u biësh me shkelma gjembave...” (Vep. 26:14). Atëherë verbohët për tri ditë,





gjatë të cilave qëndron pa ngrënë. Zoti, më anën e një vegjimi, urdhëroi apostull Ananias (1 tetor) të shkonte të gjente Saulin, i cili ndërkohë lutej dhe në vegjim shikonte Ananias që vinte për ta shëruar.

Anania heziton për t'iu bindur porosisë hyjnore, sepse e dinte namin e Saulit si persekutor manjak i të krishterëve, i cili qëllimisht mbërriti në Siri: Vinte për t'i arrestuar dhe për t'i çuar në Jerusaleëm të krishterët që të dënoheshin aty. Por Zoti këmbënguli, sepse ky armik do të shndërrohej në “enë të zgjedhur”, në instrument të zgjedhur të Tij! Atëherë Anania shkon në shtëpinë që i tregon Zoti, vendos duart mbi të verbrin dhe i thotë se e kishte dërguar Ai për ta shëruar, që të shndërrohej në predikues të Tij “para kombëve dhe mbretërve”! Dhe urdhëron: “Vëlla Saul, shih përsëri”! Ca si luspa ranë nga sytë e tij, dhe menjëherë iu kthye shikimi! Ngrihet, pagëzohet nga Anania, ha, foreohet, ripërtërihet.

Më pas përcjell shumanshmërinë e tij të pakoncceptueshme “prej mallkimit të ligjit (të pazbatueshëm)” të Dhiatës së Vjetër të Hiri çlirues i Dhiatës së Re. Sinodi Apostolik i vitit 49 miraton tezën e tij, se të krishterët, që më parë ishin idhujtarë, nuk janë të detyruar të respektojnë porositë e Moisiut. Dhe hapet rruga për mbarë botën! Vetë ai bëhet “apostulli i kombëve”. Në të katër udhëtimet e tij plot dinamizëm të paimagjinuar dhe vetësakrificë (v. 47-64), përhap lajmin e Shpëtimtarit në shumë popuj, duke kryer mrëkullira. U zbulon dhe athinasve Perëndinë e panjohur, që respektonin.

Ndërkaq, zëmërimi i bashkatdhetarëve të tij i shkaktoi shumë të këqija në vende të ndryshme dhe së fundi arrestimin e tij në Jerusaleëm (v. 57). Duke pasur qytëtarinë e privilegjuar romakë, lundron i lidhur për t'u gjykuar nga Qesari në Romë, ku mbërrin në vitin 59, pas mbytjes së anijes në Maltë. Në vitin 61 lirohet dhe vepron derisa burgoset përsëri në vitin 64 në Romë, ku, sipas traditës, i pritët koka në kohën e Neronit (54-68) midis viteve 64-68. Teologjia e 14 Letrave të tij vulos tërë gjerësinë e dogmës dhe të moralit. Të paktën një Letër të tij (dërguar Romakëve) duke e diktuar ai vetë, e shkroi apostull Terti (30 tetor). Duhet shkruesi, sepse ai, kolosi Pavël, udhëtoi nëpër botë dhe ndriçoi, por ndoshta i ishte dëmtuar shikimi. Kjo duket se është “gjemb i mish, engjëlli i satanait” që e fshikullonte për të mos u mburrur se kishte zbulësën e Parajsës. Shumë herë i ishte lutur Zotit që ta shëronte, por i ishte përgjigjur se mjaftonte Hiri që i jepte, sepse fuqia hyjnore tregohet më së miri kur kryen vepra të mëdha nëpërmjet njerëzve të dobët. Që atëherë gëzohet për sëmundjet. Për sëmundjen e tij të syve, ai flet jo në mënyrë të drejtpërdrejtë në Letrën dërguar Galatianëve. Të tjerë shëronte, veten e tij jo! Ky qe Pavli i madh.



## GRADUATE RECOGNITION SUNDAY

Sunday, June 2, 2024

St. Nicholas Albanian Orthodox Church is honoring the Graduating Class of 2024. All children, youth and adults who are graduating this year from kindergarten, middle school, 8<sup>th</sup> grade, high school, college and beyond and their families are invited to participate. You can even bring or wear your cap and gown to church if you choose.

Father Ignatius will give a special blessing to the graduates of our community at the end of Divine Liturgy.

Cake and refreshments, provided by the Ladies Auxiliary, will follow in the church hall for all our graduates and their families.

**If you are a student or if you have a student graduating this year please complete the information listed below:**

- STUDENT'S NAME
- EMAIL ADDRESS
- NAME OF YOUR SCHOOL
- THE GRADE YOU ARE GRADUATING FROM
- WHAT YOUR GOALS ARE FOR THE COMING YEAR

And submit this information via email to:  
[church@stnicholasalbanianchicago.org](mailto:church@stnicholasalbanianchicago.org)

# MEMBERSHIP



## 2024 Memberships

Please send in or drop off your dues for **2024** and **2023** if you still have not done it; **\$150** per individual over 21 years or old, **\$250** for family membership covering both husband and wife plus children under 21 yrs of age. Please note “2024 dues” on your check.

*If you are not yet a member but would like to join our parish, please speak to a member of the Parish Council for information. There is no initiation membership fee any more.*

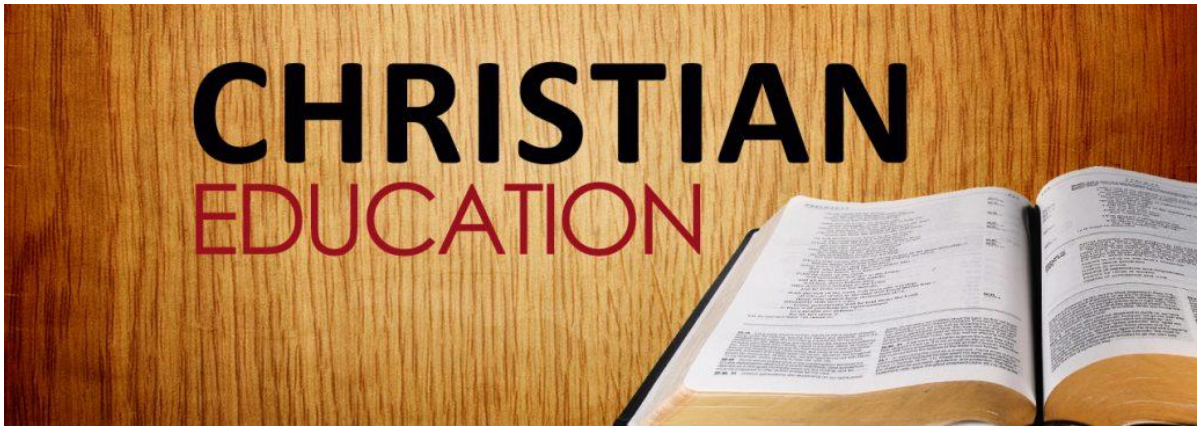
**Member directory**-If you need to update or correct your address or phone number or the next membership directory, please contact our church at **773-889-4282** or [church@stnicholasalbanianchicago.org](mailto:church@stnicholasalbanianchicago.org). You can also contact Maria Barbaichi if you want to give us your e-mail address to receive communication from our church. Also, if you are moving, please inform the church in regards to the forwarding address for future church communication. *Membership payment now can be done on our church website under donate button. The drop down list has “Membership” option you can use and make membership payments.*

Ju lutemi sillni ose dergoni pagesen e anetaresise se Kishes per vitin **2024** dhe **2023** ne rast se nuk e keni bere akoma. Njo eshte **\$150** per personat mbi 21 vjet dhe **\$250** per familjet qe mbulon burrin, gruan si dhe femijet e tyre ne moshen nen 21 vjet. Ju lutem shenoni “2024 dues” ne cekun tuaj.

*Ne rast se ju nuk jeni anetar i Kishes dhe deshironi te beheni, kontaktoni zyren e Kishes apo nje nga anetarët e Keshillit te Kishes per informacionin e duhur.*

Ju lutem njoftoni Kishen ne rast se keni ndryshuar adresen e banimit apo numrin e telefonit per te bere korrigjimet e duhura ne listat e Kishes. **773-889-4282** or [church@stnicholasalbanianchicago.org](mailto:church@stnicholasalbanianchicago.org)





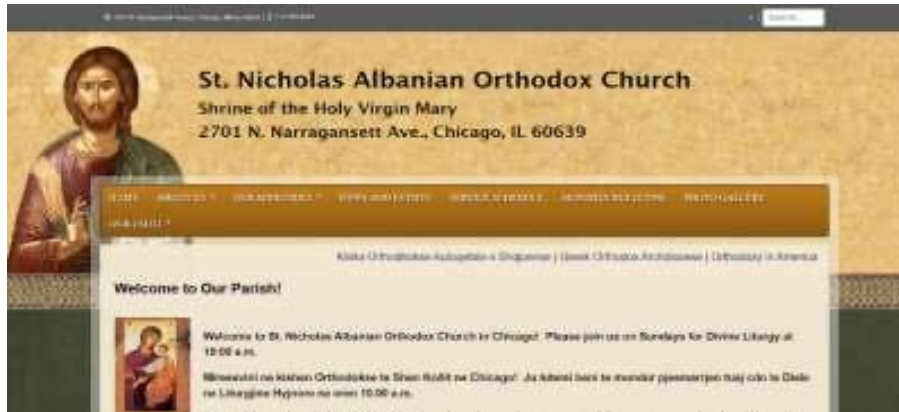
### Attendance at the Divine Liturgy during summer

We all love summer and carefully plan our family vacations. This is a nice tradition. But what is not so nice, is the “tradition” of taking a vacation from church attendance. While it may happen to anyone to be absent one Sunday from church for major reasons, there is no reason to “abandon” church for the whole summer, giving more priority to leisure activities.

We have to think deeply as parents on what kind of example we’re giving our children. We have to examine carefully where our priorities stand. **“Jesus Christ is the same yesterday, today and forever.”** If someone would tell us that he is going to nourish his body only half of the year (when outside is cold and he has nothing else to do) and when the weather is nice he is just going to starve himself because he is going on a vacation, we would think: This person is foolish! We act as foolishly as this person if we do not take proper care and nourish our soul year around through daily prayer, Bible reading and active participation in church’s life and especially in the Divine Liturgy. This is vital for the health of our soul, like food is for our bodies.

By participating in the Mysteries of the church, especially Holy Eucharist (Communion) we are granted by God’s mercy and love to taste the Lord to the fullest and be united with His Body and Blood unto Eternal Life. Take a vacation from work and find rest in God!

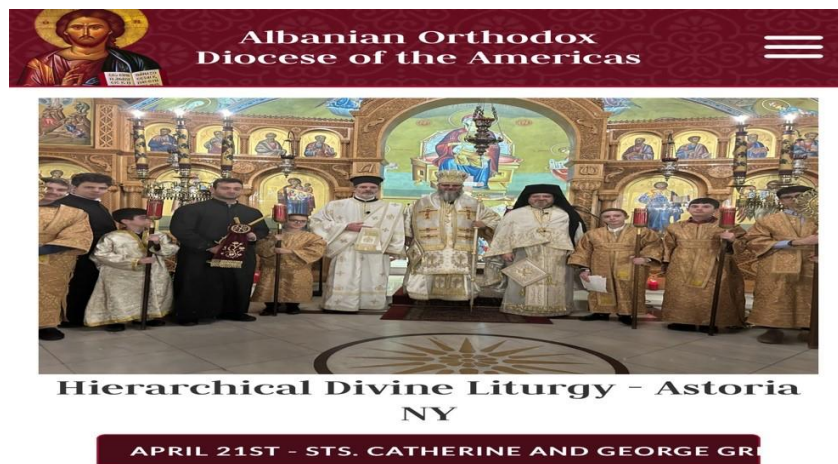
**Attention!!! In September, the operation of the Sunday school for children, as well for adults, will start again. Will be updated in time with more information. Happy Summer.**



<https://www.facebook.com/stnicholasalbanianorthodoxchurch/photos>



<http://albaniandiocese-ep.org/>



<https://orthodoxalbania.org/>



<https://www.goarch.org/>

